

НАША КНИГА – ШАНС УВИДЕТЬ ТЕХ ПТИЦ, КОТОРЫХ ВЫ ЕЩЕ НЕ ВИДЕЛИ, И ОПОЗНАТЬ ТЕХ, КОТОРЫЕ ВАМ УЖЕ ВСТРЕЧАЛИСЬ.

Этот фотоальбом для всех, кто любит птиц, для тех, кому нравятся красивые книги, для тех, кто на вопрос ребенка «Что это за птица?» не хочет отвечать: «Не знаю».

Внимательно изучив этот фотоальбом, читатель познакомится практически со всеми хищными птицами, встречающимися в городе Владивостоке и на юге Приморья. И научившись узнавать на фотографиях, точно захочет увидеть их в городе и на природе.



THIS BOOK IS A CHANCE TO TAKE A LOOK AT THOSE BIRDS THAT YOU HAVE NEVER EVER SEEN IN YOUR LIFE, AND MAYBE IT WILL HELP YOU TO RECOGNIZE THE BIRDS THAT YOU HAVE ENCOUNTERED BY CHANCE OR ON A REGULAR BASIS!

This Photo Album is for all who love birds, who love beautiful books, who does not want to answer "I don't know" to your child's question "What birds is that?"

Having thoroughly studied this Photo Album, you will get acquainted with practically all diurnal Birds of Prey that occur in the city of Vladivostok and south Primorye. And having learned to recognize those birds on photos, you will certainly want to see those beautiful creatures in the city and natural environment.

О. Н. КАТУГИН

# ХИЩНЫЕ ПТИЦЫ

ВЛАДИВОСТОКА И ЮГА ПРИМОРЬЯ

ПРИГЛАШАЕМ К УЧАСТИЮ В ИЗДАНИИ ФОТОАЛЬБОМА

+7 (914) 718 65 33  
[okatugin@mail.ru](mailto:okatugin@mail.ru)

INVITATION TO PARTICIPATE IN PUBLISHING A PHOTO ALBUM

ПРИГЛАШАЕМ  
К УЧАСТИЮ  
В ИЗДАНИИ  
ФОТОАЛЬБОМА



O. N. KATUGIN  
RAPTORS OF VLADIVOSTOK  
AND SOUTH PRIMORYE

## КНИГА О ХИЩНЫХ ПТИЦАХ ГОРОДА ВЛАДИВОСТОКА И ЮГА ПРИМОРЬЯ.

Это не пособие по орнитологии, и уж тем более не определитель. Это путешествие в яркий, пестрый и завораживающий мир птиц!



THIS BOOK IS ABOUT FEATHERED RAPTORS THAT OCCUR IN THE CITY OF VLADIVOSTOK AND SOUTH PRIMORYE (RUSSIAN FAR EASTERN MARITIME PROVINCE).

This is not designed as a Handbook on Ornithology, and definitely not as a Field Guide, but rather as a Journey into the flamboyant, diverse and eye-catching World of Birds!

Спроси сейчас кого-нибудь из жителей Владивостока: а каких птиц, живущих рядом с Вами, вы знаете? Наверняка назовут не более десятка: голубь, сорока, ворона, воробей и, может быть, кто-нибудь скажет – орел.

А на самом деле в черте города Владивостока и его окрестностях можно встретить не менее сотни разных видов птиц, включая nocturnal и дневных хищников!

Всего же в южном Приморье специалистами отмечено 30 видов дневных хищных птиц, из которых 27 видов включены в данную книгу!

**522** УНИКАЛЬНЫЕ  
ЦВЕТНЫЕ  
ФОТОГРАФИИ  
**370** СТРАНИЦ

If you ask a Vladivostok citizen on what birds does he know around, the answer will probably include not more than a dozen birds, such as a pigeon, a magpie, a crow, a sparrow, and maybe someone will name an eagle.

In fact, within the city limits and in the suburbs, you can meet more than a hundred species of different birds, including Owls and diurnal Birds of Prey!

In total, specialists encountered 30 species of diurnal Birds of Prey, or Raptors, and colorful photos of 27 of which have been included in this Book!

Наш фотоальбом – это не просто красивые картинки, это уникальные, необыкновенно выразительные кадры хищных птиц, многие из которых очень редки и нуждаются в охране!

Это наша Приморская природа. Это профессиональный взгляд биолога фотографа-анималиста Олега Катугина, который много лет ловит уникальные моменты жизни птиц в городе и за его пределами.

Автор поставил перед собой задачу: создать уникальную книгу о хищных птицах, живущих с нами рядом в условиях города и небольших населённых пунктов.

**27** ГЛАВ  
О КАЖДОМ ВИДЕ ХИЩНЫХ ПТИЦ

Твердый переплет | БОЛЬШОЙ ФОРМАТ А4  
Офсетная печать | Русский и английский текст

Our Photo Album is not just an assemblage of beautiful pictures. This is a unique collection of expressive shots of Birds of Prey, some which are exceptionally rare and need protection!

This is the nature of Primorye, the place we live in. This Book is a professional look of a biologist and animal photographer Oleg Katugin, who, for quite a number of years, has been trying to catch unique moments of bird life in the city and its surroundings!

The author decided to compile a unique book on Birds of Prey that live as our neighbors in the city and minor human settlements.